

QUYANAIN'NI IKAYUQTIGIHK'KAPTIK



NOTE: Some translators, such as Albert Elias who translated this book, prefer to use an apostrophe (') between double consonants to highlight that there is a slight pause or emphasis. If readers can pronounce words properly without the apostrophe (') they don't need to write it in. Discussion on what will be the standard is ongoing.



Ilan'natka ilan'natka



Salum'mainaqiyutin



Salum'mainaqiyutin



Salum'mainaqiyutik



Salum'mainaqiyusi



Salum'mainaqiyusi



Savangniaqtuan'ni



Quyanain'ni ikayuqtigiikaptik



Savaktan nakuuyuq

Written by Diana Gargan and Nimisha Bastedo
Translated by Albert Elias
Photos by Tessa Macintosh

Government of
Northwest Territories

